

## EN CAMPING LIGHT

### OPERATING INSTRUCTIONS

- Rotate the knob clockwise to the "ON" to turn on the light.
- Rotate the knob counterclockwise to the "OFF" to turn off the light.

### PARAMETERS

Lamp beads: COB  
Battery: 4\*AA Battery  
Dimensions: 107\*170mm

### CAUTION

- Instructions for use:
- Do not use this product in extremely cold and hot environments with temperatures below -10°C or above +60°C.
- Power:
- This product is powered by 4 AA batteries.
- Please ensure that the batteries are installed correctly and that the positive and negative terminals are in the correct position.
- Maintenance:
- Do not rub the lampshade against other hard objects, as this will affect the light transmission if worn.
- Troubleshooting:
- None
- Warning:
- Please read this manual carefully before using the light for proper use and maintenance.
- Children should use this product under the supervision and guidance of an adult.
  - Do not disassemble the product yourself.
  - Do not modify the product yourself!

## ES LUZ DE CAMPING

### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

- Gire el mando en sentido horario hasta la posición "ON" para encender la luz.
- Gire el mando en sentido antihorario hasta "OFF" para apagar la luz.

### PARÁMETROS

Partes de la lámpara: COB  
Pilas: 4 pilas AA  
Dimensiones: 107 x 170 mm

### PRECAUCIONES

- Instrucciones de uso:
- No utilice este producto en entornos extremadamente fríos o calientes con temperaturas inferiores a -10 °C o superiores a +60 °C.
- Energía:
- Este producto necesita 4 pilas AA.
- Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente y de que los terminales positivo y negativo estén en la posición correcta.
- Mantenimiento:
- No roce la pantalla contra objetos duros, esto podría afectar a la transmisión de la luz.
- Solución de problemas:
- Ninguna
- Advertencias:
- Lea atentamente este manual antes de utilizar la lámpara para darle un uso y mantenimiento correctos.
- Los niños deben utilizar este producto bajo la supervisión y guía de un adulto.
  - No desmonte el producto usted mismo.
  - No modifique el producto usted mismo.

## PL LAMPA KEMPINGOWA

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

- Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara do pozycji "ON", aby włączyć światło.
- Obróć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do pozycji "OFF", aby wyłączyć światło.

### PARAMETRY

Diody lampy: COB  
Bateria: 4x bateria AA  
Wymiary: 107 x 170 mm

### UWAGA

- Instrukcja obsługi:
- Nie używaj tego produktu w ekstremalnie zimnych i gorących środowiskach o temperaturze poniżej -10°C lub powyżej 60°C.
- Moc:
- Ten produkt jest zasilany 4 bateriami AA.
- Należy upewnić się, że baterie są prawidłowo zainstalowane, a bieguny dodatni i ujemny znajdują się we właściwej pozycji.
- Konserwacja:
- Nie należy pocierać klosza o inne twarde przedmioty, ponieważ wpłynie to na przepuszczalność światła.
- Rozwiązywanie problemów:
- Brak
- Ostrzeżenie:
- Przed rozpoczęciem korzystania z lampy należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją, aby zapewnić prawidłowe użytkowanie i konserwację.
- Dzieci powinny używać tego produktu pod nadzorem osoby dorosłej.
  - Nie należy samodzielnie demontować produktu.
  - Nie należy samodzielnie modyfikować produktu.

## IT LAMPADA DA CAMPEGGIO

### ISTRUZIONI PER L' USO

- Girare la manopola in senso orario sulla posizione "ON" per accendere la luce.
- Girare la manopola in senso antiorario sulla posizione "OFF" per spegnere la luce.

### PARAMETRI

Chip LED: COB  
Batteria: 4\*AA Batteria  
Dimensioni: 107\*170mm

### AVVERTENZE

- Istruzioni per l'uso:
- Evitare di utilizzare questo prodotto in ambienti estremamente freddi o caldi con temperature inferiori a -10°C o superiori a +60°C.
- Energia:
- Questo prodotto richiede 4 batterie AA.
- Verificare che le batterie siano installate correttamente, rispettando la polarità dei terminali positivo e negativo.
- Manutenzione:
- Evitare di strofinare il paralume contro oggetti duri, poiché ciò potrebbe influire sulla trasmissione della luce se danneggiato.
- Risoluzione dei problemi:
- Nessuna procedura di risoluzione dei problemi disponibile.
- Attenzione:
- Prima di utilizzare questa lampada, leggere attentamente il manuale per garantire un corretto utilizzo e manutenzione.
- I bambini devono utilizzare questo prodotto sotto la supervisione e la guida di un adulto.
  - Non smontare il prodotto autonomamente.
  - Non apportare modifiche personali al prodotto.

## DE CAMPING-LEUCHE

### GEBRAUCHSANWEISUNG

- Drehen Sie den Drehknopf im Uhrzeigersinn auf „ON“, um das Licht einzuschalten.
- Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn auf „OFF“, um das Licht auszuschalten.

### PARAMETER

Lampenperlen: COB  
Batterie: 4\*AA Batterie  
Abmessungen: 107\*170mm

### VORSICHT

- Anweisungen zur Verwendung:
- Verwenden Sie dieses Produkt nicht in extrem kalten und heißen Umgebungen mit Temperaturen unter -10°C oder über +60°C.
- Leistung:
- Dieses Produkt wird mit 4 AA-Batterien betrieben.
- Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingesetzt sind und dass sich die Plus- und Minuspole in der richtigen Position befinden.
- Wartung:
- Reiben Sie den Lampenschirm nicht an anderen harten Gegenständen, da dies die Lichtdurchlässigkeit beim Tragen beeinträchtigt.
- Fehlersuche:
- Keine
- Warnung:
- Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie die Leuchte verwenden, um sie richtig zu nutzen und zu warten.
- Kinder sollten dieses Produkt nur unter der Aufsicht und Anleitung eines Erwachsenen verwenden.
  - Nehmen Sie das Produkt nicht selbst auseinander.
  - Verändern Sie das Produkt nicht selbst.

## NL KAMPEERLAMP

### BEDIENINGSINSTRUCTIES

- Draai de knop met de klok mee naar "ON" om het licht aan te zetten.
- Draai de knop tegen de klok in naar "OFF" om het licht uit te schakelen.

### PARAMETERS

Lamp kralen: COB  
Batterij:4\*AA batterij  
Afmetingen: 107\*170mm

### LET OP

- Gebruiksaanwijzingen:
- Gebruik dit product niet in extreem koude en warme omgevingen met temperaturen onder -10°C of boven +60°C.
- Vermogen:
- Dit product wordt aangedreven door 4 AA-batterijen.
- Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geïnstalleerd en dat de positieve en negatieve aansluitingen in de juiste positie staan.
- Onderhoud:
- Wrijf de lampenkap niet tegen andere harde voorwerpen, omdat dit de lichttransmissie zal beïnvloeden bij slijtage.
- Probleemoplossing:
- Geen.
- Waarschuwing:
- Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u het licht gebruikt om correct gebruik en onderhoud te garanderen.
- Kinden moeten dit product gebruiken onder toezicht en begeleiding van een volwassene.
- Demonteer het product niet zelf.
  - Wijzig het product niet zelf.

## FR LAMPE DE CAMPING

### MODE DE FONCTIONNEMENT

- Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre sur "ON" pour allumer la lumière.
- Tournez le bouton dans le sens antihoraire sur "OFF" pour éteindre la lumière.

### CARACTÉRISTIQUES

Perles de lampe: COB  
Batterie: 4 piles AA  
Dimensions: 107\*170mm

### PRÉCAUTIONS

- Instructions d' utilisation:
- N' utilisez pas ce produit dans des environnements extrêmement froids (moins de -10°C) ou extrêmement chauds (plus de 60°C).
- Alimentation:
- Ce produit fonctionne avec 4 piles AA.
  - Veillez vous assurer que les piles sont correctement installées avec la bonne polarité.
- Entretien:
- Ne frottez pas l'abat-jour contre d'autres objets durs car cela affectera la transmission de la lumière s'il est endommagé.
- Dépannage:
- Aucun
- Attention:
- Avant d'utiliser la lampe, veuillez lire attentivement ce guide pour garantir une utilisation et un entretien corrects.
- Les enfants doivent utiliser ce produit sous la surveillance et les conseils d'un adulte.
- Veillez ne pas démonter le produit par vous-même.
- Veillez ne pas modifier le produit par vous-même.

## PT LUZ DE ACAMPAMENTO

### INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

- Gire o botão no sentido horário para "LIGAR" para acender a luz.
- Gire o botão no sentido anti-horário para "DESLIGAR" para desligar a luz.

### PARÂMETROS

contas de lâmpada: COB  
Bateria: 4 \* bateria AA  
Dimensões: 107\*170mm

### CUIDADO

- Instruções de uso:
- Não use este produto em ambientes extremamente frios e quentes com temperaturas abaixo de -10°C ou acima de +60°C.
- Potência
- Este produto é alimentado por 4 pilhas AA.
- Certifique-se de que as pilhas estão instaladas corretamente e que os terminais positivo e negativo estão na posição correta.
- Manutenção:
- Não esfregue o abajur contra outros objetos duros, pois isso afetará a transmissão de luz se usado.
- Solução de problemas:
- Nenhum
- Aviso:
- Por favor, leia este manual cuidadosamente antes de usar a luz para uso e manutenção adequados.
- As crianças devem usar este produto sob a supervisão e orientação de um adulto.
  - Não desmonte o produto por si mesmo.
  - Não modifique o produto por si mesmo.

## HU KEMPINGLÁMPA

### KEZELÉSI ÚTMUTATÓ

- Fordítsa el a gombot balról jobbra, „ON” (BÉ) állásba a lámpa bekapcsolásához.
- Fordítsa el a gombot jobbról balra, „OFF” (KI) állásba a lámpa kikapcsolásához.

### PARAMÉTEREK

Lámpagyöngyök: COB  
Elem: 4 db AA elem  
Méretek: 107 x 170 mm

### VIGYÁZAT

- Használati utasítás:
- Ne használja a terméket szélsőségesen hideg vagy meleg környezetben, ahol a hőmérséklet -10 °C alatt vagy 60 °C felett van.
- Energiaellátás:
- A termék 4 db AA elemmel működik.
- Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve, és hogy a pozitív és a negatív érintkezők megfelelő helyzetben vannak-e.
- Karbantartás:
- Ne dörzsölje a lámpaburát kemény tárgyakhoz, mivel a búra kopása befolyásolja a fényáteresztést.
- Hibaelhárítás:
- Nincs információ
- Figyelmeztetés:
- A lámpa megfelelő használata és karbantartása érdekében olvassa el figyelmesen ezt az útmutatót.
  - A gyermekek a terméket felhőtt felügyelete és iránymutatása mellett használhatják.
  - Ne szerelje szét a terméket.
  - Ne módosítsa a terméket.

XS-WS9917